



# 1-BOTTLE TAP MACHINE

Bedienungsanleitung

## SICHERHEITSHINWEIS

### Bestimmungsgemässer Gebrauch

Die Zapfanlage ist ausschließlich zum Kühlen von 35-Vol.-%-Jägermeister konzipiert. Niederprozentige Getränke können einfrieren und die Zapfanlage beschädigen. Die Zapfanlage ist für die gewerbliche Nutzung ausgelegt.

Umbauten oder Veränderungen an der Zapfanlage sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig. Die Zapfanlage ist nicht zum Einbau geeignet.

Verwenden Sie die Zapfanlage nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### Sicherheitshinweise

#### **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie die Zapfanlage nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie die Zapfanlage nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Zapfanlage bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.

- Betreiben Sie die Zapfanlage nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht.
  - Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
  - Reparaturen von Fachkräften oder einer Reparaturwerkstatt werden aktuell nicht angeboten.
  - Bei sämtlichen Beschädigungen an der Maschine, wenden Sie sich bitte direkt an Erdt, um einen kompletten Austausch der Tap Maschine vorzunehmen.
  - Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Zapfanlage befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Betreiben Sie die Zapfanlage nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem.
- Platzieren Sie keine ortsveränderlichen Mehrfachsteckdosen oder Netzteile anderer Geräte an der Rückseite der Zapfanlage.
  - Tauchen Sie weder die Zapfanlage noch den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
  - Halten Sie die Zapfanlage von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Stellen Sie beim Aufstellen der Zapfanlage sicher, dass die Netzanschlussleitung nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Verwenden Sie die Zapfanlage nur in Innenräumen. Betreiben Sie sie nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Zapfanlage hineinstecken.
  - Wenn Sie die Zapfanlage nicht benutzen, die Zapfanlage reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie die Zapfanlage immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

#### **WARNUNG!**

**WARNUNG! Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).**

- Diese Zapfanlage dient dem Ausschank von Spirituosen und darf nicht von Personen unter 18 Jahren oder solchen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden.
  - Kinder dürfen nicht mit der Zapfanlage spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Personen jünger als 18 Jahre von der Zapfanlage und der Anschlussleitung fern.
  - Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

## HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Zapfanlage kann zu Beschädigungen der Zapfanlage führen.

- Stellen Sie die Zapfanlage auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Fläche auf. Stellen Sie die Zapfanlage nicht an den Rand oder an die Kante der Fläche.
  - Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie die Zapfanlage nicht direkt an eine Wand oder unter Hängeschränke o. Ä. stellen.
- Stellen Sie die Zapfanlage nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie die Zapfanlage niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
  - Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Die Zapfanlage kann sonst beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Zapfanlage kein Reinigungswasser befindet, wenn Sie ihn in Betrieb nehmen.

- Verwenden Sie die Zapfanlage nicht mehr, wenn die Bauteile der Zapfanlage Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

- V erschließen Sie Belüftungsöffnungen im Zapfanlagegehäuse nicht.

- Betreiben Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Zapfanlage, die nicht der vom Hersteller empfohlenen Bauart entsprechen.

- Benutzen Sie zum Beschleunigen des Abtauvorgangs keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstigen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen.

## INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeines	6 – 7
Vor der Montage	8 – 13
Betrieb	14 – 15
Inbetriebnahme	16 – 17
Reinigung	18 – 19
Reinigungsnachweis	20 – 21
Fehlersuche	22
Konformitätserklärung	23
Entsorgung	23
Technische Daten	24
Garantieinformationen	25
Kontaktaufnahme	25

## ALLGEMEINES

### Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser Zapfanlage. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Zapfanlage einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Zapfanlage führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Zapfanlage an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Zapfanlage oder auf der Verpackung verwendet.

### **WARNUNG!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

### **VORSICHT!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

### **HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Montage oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte enthalten leicht entflammbare Stoffe.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte sind für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet.



Vorsicht: Zerbrechlich!



Schutzklasse I: Das Gerät ist schutzisoliert.



Nur für den Gebrauch in Innenräumen konzipiert.

## VOR DER MONTAGE

### Zapfanlage und Lieferumfang prüfen

#### VORSICHT!

##### Verletzungsgefahr!

Die Zapfanlage enthält im Kühlmittelkreislauf das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.

- Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen der Zapfanlage darauf, dass keine Teile des Kühlkreislaufes beschädigt werden.
- Bei beschädigtem Kühlkreislauf gehen Sie wie folgt vor:
- Offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden,
- Den Raum, in dem die Zapfanlage steht, bitte immer gut durchlüften.



### Lieferumfang/Geräteteile

1-Bottle Tap Machine	1 Stück
Flaschenstopfen	3 Stück
Tropfschale	1 Stück
Tropfschalenabdeckung	1 Stück
Luftfilter	1 Stück
diese Bedienungsanleitung	1 Stück

Vergewissern Sie sich, dass die unten aufgeführten Teile im Karton der Tap Maschine vorhanden sind.

Falls wider Erwarten einzelne Teile fehlen sollten, können Sie diese per E-Mail unter [jägermeister-shop@erdtdconcepts.de](mailto:jägermeister-shop@erdtdconcepts.de) anfordern.

## VOR DER MONTAGE

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Zapfanlage schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- 1 Nehmen Sie die Zapfanlage aus der Verpackung.
- 2 Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- 3 Kontrollieren Sie, ob die Zapfanlage oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Zapfanlage nicht und wenden sich bitte direkt an:  
Erdt Concepts GmbH  
Tilsiter Str. 17  
69502 Hemsbach

### TRANSPORT

- Transportieren Sie die Zapfanlage aufrecht und möglichst in der Originalverpackung.

### GRUNDREINIGUNG

- 1 Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
- 2 Leeren Sie ggf. auch den Flaschenschacht.
- 3 Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile der Zapfanlage wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- 4 Bewahren Sie die Originalverpackung für einen späteren Transport auf.

### MONTAGE

- 1 Stellen Sie sicher, dass der Zapfhahn ordnungsgemäss und fest montiert ist.
- 2 Schieben Sie den Luftfilter von vorn zwischen den seitlichen Führungsschienen unter die Zapfanlage.
- 3 Setzen Sie die Tropfschalenabdeckung auf die Tropfschale.
  - Achten Sie darauf, dass die Aussparungen an der Tropfschalenabdeckung zu den Ösen an der Tropfschale zeigen.
- 4 Setzen Sie die Tropfschale in die dafür vorgesehene Aussparung vor dem Luftfilter.
  - Achten Sie darauf, dass die Ösen an der Tropfschale zu der Zapfanlage zeigen und mittels der Haken arretiert werden.

## Bedienung

### Wo befindet sich was an Ihrer Zapfanlage?

#### Hauptschalter und Sicherung:

Mit dem Hauptschalter wird sowohl die LED-Beleuchtung als auch das Kühlsystem ein- und ausgeschaltet.

#### Abnehmbarer, wiederverwendbarer Filter

Der Filter muss sauber gehalten werden, damit eine ausreichende Belüftung der Zapfanlage sichergestellt ist. Ist der Filter verstopft, kann die Zapfanlage den Jägermeister nicht ausreichend kühlen. Wenn Sie feststellen, dass der Jägermeister im Laufe der Zeit wärmer wird, liegt das höchstwahrscheinlich an der Verschmutzung des Filters.

Sie können den Filter absaugen oder in warmem Wasser reinigen. Lassen Sie den Filter in diesem Fall vollständig trocknen, bevor Sie die Zapfanlage wieder verwenden.

Der Filter wird an der VORDERSEITE der Zapfanlage von einer Filterschale in Position gehalten. Bei eingesetzter Tropfschale ist der Filter nicht sichtbar. Wenn Sie die Tropfschale zum Reinigen herausziehen, wird auch der Filter aus der Filterschale gezogen.

#### Flaschenschacht

Dieser dient als Reservoir und füllt sich mit Jägermeister, wenn Flaschen auf die Zapfanlage aufgesetzt werden.

#### Flaschenschachtabdeckung

Wenn keine Flasche aufgesetzt ist, sollte der Flaschenschacht immer abgedeckt sein.

#### Füllanzeige

Fällt der Füllstand unter 420 ml, wird in der digitalen Anzeige auf der rechten Seite „L“ angezeigt. Steht in der digitalen Anzeige ein „F“, sind mehr als 420 ml Jägermeister in der Zapfanlage.

#### ACHTUNG!

Wird ein „L“ angezeigt, schaltet sich das Kühlsystem aus, der Jägermeister wird nicht mehr gekühlt.

Sobald Jägermeister auf über 420 ml nachgefüllt wird, wechselt die Anzeige von „L“ auf „F“ und das Kühlsystem schaltet sich wieder ein.



## Flaschenstopfen Aufsetzen und abnehmen

- 1** Prüfen Sie, ob die Dichtung im Flaschenstopfen richtig sitzt.
- 2** Drehen Sie die Verschlusskappe von der Jägermeisterflasche.
- 3** Drehen Sie den Flaschenstopfen mit moderater Kraft im Uhrzeigersinn auf die Jägermeisterflasche.
- 4** Drehen Sie den Flaschenstopfen gegen den Uhrzeigersinn von der Jägermeisterflasche herunter.



## Flasche in die Zapfanlage einsetzen und entnehmen



- 1** Klappen Sie die Abdeckung des Flaschenschachtes auf.
- 2** Setzen Sie eine Flasche Jägermeister mit montiertem Flaschenstopfen kopfüber in den Flaschenschacht.
  - Wenn Jägermeister aus der Flasche tropft, überprüfen Sie, ob der Flaschenstopfen korrekt aufgeschraubt ist.
  - Achten Sie darauf, die Flasche beim Einsetzen nicht zu neigen. Sie beschädigen sonst den Flaschenstopfen und den Flaschenschacht.
- 3** Drücken Sie die Flasche vorsichtig in den Flaschenschacht.
  - Das Eigengewicht der Flasche hält sie sicher in ihrer Position.
- 4** Sollte die Flasche nicht ganz gerade sitzen, können Sie sie mit maximal einer Achtelumdrehung zur Front der Zapfanlage ausrichten.
- 5** Zum Entnehmen der Flasche ziehen Sie die Flasche sekrecht nach oben, bis sie sich aus dem Flaschenschacht löst.
  - Achten Sie darauf, die Flasche beim Herausziehen nicht zu neigen. Sie beschädigen sonst den Flaschenstopfen und den Flaschenschacht.
- 7** Reinigen Sie den Flaschenstopfen vor der Wiederverwendung mit einer milden, warmen Seifenlauge.
  - Achten Sie darauf, dass das Reinigungswasser auch durch den Flaschenstopfen läuft.

## BETRIEB

Um eine optimale Kühlleistung zu gewährleisten, sollte die Zapfanlage ca. 30-45 Minuten vor dem ersten Zapfvorgang eingeschaltet werden.



Während des Zapfens und einige Sekunden nach dem Zapfen kommt es zur Blasenbildung in der Flasche, das ist normal.

Stopt die Blasenbildung nicht nach ein paar Sekunden, schalten Sie die Zapfanlage aus, nehmen die Flasche aus dem dem Flaschenschacht und kontaktieren Sie den Jägermeister-Service unter der Nummer: 06204-6011381 oder per E-Mail [jaegermeister-shop@erdtconcepts.de](mailto:jaegermeister-shop@erdtconcepts.de).

### Zapfanlage aufstellen

#### **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Feuchte Umgebungen können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Stellen Sie die Zapfanlage nicht im Freien auf (Balkon, Terrasse, Gartenhaus, Wohnmobil etc.).

#### **WARNUNG!**

#### **Brandgefahr!**

Ein Hitzestau kann zu einem Brand führen.

- Halten Sie beim Aufstellen die angegebenen Mindestabstände ein.
- Die Zapfanlage darf nicht an Heizkörpern, neben einem Herd oder sonstigen Wärmequellen stehen.

- Die Zapfanlage muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker zugänglich ist.

- Die Zapfanlage darf nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein.

- Die Zapfanlage darf nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die Zapfanlage ausgelegt ist.



Die Luftzirkulation an der Rückwand und der Unterseite der Zapfanlage beeinflusst den Energieverbrauch und die Kühlleistung. Halten Sie die minimalen Lüftungsquerschnitte der nachfolgenden Tabelle ein.

Falls Sie die Zapfanlage auf einen Teppich stellen möchten, achten Sie darauf, dass Sie eine feste und glatte Unterlage verwenden.

## BETRIEB

### Abstand zur Zapfanlage

Rückwand: 8 cm

Seiten 3 cm

- 1 Entfernen Sie die Schaumstoffeinsätze, um die Zapfanlage freizulegen.

- 2 Heben Sie die Zapfanlage vorsichtig und gerade aus dem Karton.

- 3 Stellen Sie die Zapfanlage am gewünschten Ort auf und achten Sie darauf, dass an der Rückwand ein Abstand von mindestens 8 cm und an den Seiten ein Abstand von mindestens 3 cm eingehalten wird.

- 4 Lagern Sie keine explosiven Stoffe, beispielsweise Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen, in der Zapfanlage.

- 5 Nehmen Sie die Standfüße der Zapfanlage nicht ab.

- Ein unzureichender Freiraum an der Rückseite der Zapfanlage führt zu ungenügender Kühlung des Jägermeisters und möglicherweise zur Beschädigung von Bauteilen.

### Zapfanlage ans Stromnetz anschließen

- 1 Lassen Sie die Zapfanlage 24 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie ihn nach einem Transport einschalten.

- 2 Warten Sie immer 30 Minuten, bevor Sie die Zapfanlage wieder einschalten, nachdem er bewegt wurde.

- 3 Achten Sie darauf, dass der Netzschalter an der Rückseite in der AUS-Position steht, bevor Sie den Netzstecker einstecken.

- 4 Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsgemäß installierte Steckdose.

### Zapfanlage ein- und ausschalten

- 1 Um die Zapfanlage einzuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter in die Position I. Die LEDs leuchten und die Zapfanlage beginnt sofort mit dem Kühlvorgang.

- 2 Um die Zapfanlage auszuschalten, stellen Sie den Ein-/Ausschalter in die Position O.





## INBETRIEBNAHME

- 1** Stellen Sie sicher, dass der Flaschenschacht frei von Verunreinigungen ist.
- 2** Entfernen Sie die Schutzkappe vom Zapfhahn.
- 3** Klappen Sie die Abdeckung des Flaschenschachtes auf.
- 4** Setzen Sie eine Flasche Jägermeister in den Flaschenschacht (siehe Kapitel „Flasche in die Zapfanlage einsetzen und entnehmen“).
  - Achten Sie darauf die Flasche nicht zu neigen, Sie beschädigen sonst den Flaschenstopfen oder den Flaschenschacht.
- 5** Schalten Sie die Zapfanlage ein.
- 6** Nach ca. 30 Minuten ist die voreingestellte Kühltemperatur erreicht.



## REINIGUNG

### **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Arbeiten an der Zapfanlage können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie vor allen Arbeiten an der Zapfanlage den Netzstecker aus der Steckdose.

### **HINWEIS!**

#### **Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Verwenden Sie keine Dampfreinigungsgeräte.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

### **HINWEIS!**

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit der Zapfanlage kann zu Beschädigungen der Zapfanlage führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Verwenden Sie keine Dampfreinigungsgeräte

### **ACHTUNG!**

Der Hauptschalter muss bei der Reinigung der Zapfanlage auf „AUS“ stehen.

Steht der Hauptschalter bei der Reinigung nicht auf „AUS“, kann es zu Schäden in der Zapfanlage kommen.

Damit Ihre Zapfanlage ordnungsgemäß funktioniert, müssen Sie UNBEDINGT regelmäßig ein paar einfache Reinigungsarbeiten durchführen.

## REINIGUNG

### **Wöchentliche Reinigung**

Es wird empfohlen, die Zapfanlage wöchentlich wie folgt zu reinigen:

- 1** Schalten Sie die Zapfanlage aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2** Reinigen Sie den Zapfhahn und den Flaschenstopfen mit einer milden, warmen Seifenlauge.
  - Achten Sie darauf, dass das Reinigungswasser auch durch den Flaschenstopfen läuft.
- 3** Reinigen Sie den Flaschenstopfen bei jedem Flaschenwechsel.
- 4** Lösen Sie die Tropfschale vom der Zapfanlage und reinigen Sie sie mit einer milden, warmen Seifenlauge.
- 5** Ziehen Sie den Luftfilter nach vorne aus der Zapfanlage und spülen Sie ihn mit einer milden, warmen Seifenlauge.
- 6** Wischen Sie die Zapfanlage mit einem angefeuchteten Tuch und gegebenenfalls etwas Spülmittel ab.
- 7** Trocknen Sie die Zapfanlage und alle seine Teile mit einem weichen Tuch.
- 8** Setzen Sie den Luftfilter wieder an seine Position, bringen Sie die Tropfschale wieder an.

### **Monatliche Reinigung**

Einmal pro Monat muss die Zapfanlage wie folgt gereinigt werden:

Führen Sie alle Reinigungsarbeiten wie im Kapitel „Wöchentliche Reinigung“ aus. Darüber hinaus:

- 1** Öffnen Sie den Zapfhahn und entleeren Sie die Zapfanlage.
- 2** Schließen Sie den Zapfhahn und befüllen Sie die Zapfanlage über den Flaschenschacht mit warmem Wasser.
- 3** Spülen Sie die Zapfanlage mit dem Wasser durch und entleeren Sie die Zapfanlage vollständig.
- 4** Neigen Sie die Zapfanlage nach vorne, um das Restwasser ablassen zu können.
- 5** Setzen Sie die Flasche Jägermeister wieder in die Zapfanlage ein (siehe Kapitel „Flasche in die Zapfanlage einsetzen und entnehmen“).
- 6** Zapfen Sie mindestens 10 cl Jägermeister ab, um Wasserreste, die sich evtl. in den Leitungen befinden, zu entfernen.

Nach dem Reinigen darf die Maschine bzw. in den Leitungen keine Restwasser bleiben – Einfriergefahr!

# REINIGUNGSNACHWEIS

(nur bei gewerblichem Einsatz erforderlich)

Auszufüllen von dem Betreiber oder der reinigenden Person

Nachweis über die Reinigung der Zapfanlage:

**Wöchentliche Reinigung**

**Wöchentliche Reinigung**

Tag der Reinigung	Unterschrift	Tag der Reinigung	Unterschrift

Tag der Reinigung	Unterschrift	Tag der Reinigung	Unterschrift

## FEHLERSUCHE

### **WARNUNG!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Öffnen Sie das Gehäuse nicht.
- Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Reparaturen von Fachkräften oder einer Reparaturwerkstatt werden aktuell nicht angeboten.
- Bei sämtlichen Beschädigungen an der Maschine, wenden Sie sich bitte direkt an Erdt, um einen kompletten Austausch der Tap Maschine vorzunehmen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Jägermeister tropft aus dem Flaschenschacht	Dichtungsringe sitzen nicht an ihrer Position. Flaschenstopfen defekt. Dichtungsringe defekt.	Sitz der Dichtungsringe prüfen.  Flaschenstopfen ersetzen. Dichtungsringe ersetzen.
Flaschenstopfen defekt.	Flasche bei der Entnahme aus dem Flaschenschacht verkantet. Flasche beim Einsetzen in den Flaschenschacht verkantet.	Ziehen Sie Flasche senkrecht nach oben aus dem Flaschenschacht.  Verkanteten Sie die Flasche nicht beim Einsetzen in den Flaschenschacht.
Warum kühlt meine Zapfanlage nicht?	Steht der Hauptschalter auf „EIN“?	Prüfen Sie die Digitalanzeige oben rechts an der Anlage. Steht dort ein „L“, ist die Kühlung deaktiviert. Füllen Sie Jägermeister in die Zapfanlage, bis das Display auf „F“ springt. Das Kühlsystem schaltet sich wieder ein.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt Mast-Jägermeister SE, dass die 3 Bottle Tap Machine 4th Generation (G4TM-EU) der Richtlinie 2006/42/EG, der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

## ENTSORGUNG

### **Verpackung entsorgen**



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

### **Zapfanlage entsorgen**

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte die Zapfanlage einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

## TECHNISCHE DATEN

Modell	1BTM
Abmessungen (B × T × H):	21,4 cm × 38,3 cm × 42 cm
Gewicht	13 kg
Versorgungsspannung:	220–240 V~ AC , 50 Hz, 80 W
Stromkabel:	220-240V~ AC, 10A
Kompressor:	220-240V~ AC, 50Hz, 75W
Leistung:	145 W
Nutzinhalt:	550 ml
Freiraum hinter dem Zapfanlage:	80 mm
Freiraum neben dem Zapfanlage:	30 mm
Kältemittel/Füllmenge:	R600a/18 g
Kühltemperatur:	-18 °C
Schutzklasse:	IP65
Zulässige Flaschengrößen	350 ml, 375 ml, 500 ml, 700 ml, 750 ml, 1000 ml, 1140 ml
Umgebungsbedingungen	Nur für den Innengebrauch geeignet

## GARANTIEINFORMATIONEN

Der Hersteller gewährt in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung des Landes, in dem sich der Wohnsitz des Kunden befindet, eine Garantie für mindestens 1 Jahr (in Deutschland: 2 Jahre) ab dem Datum, an dem das Gerät an den Endbenutzer verkauft wurde.

**Die Garantie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler. Garantiereparaturen dürfen nur von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden. Wird die Garantie in Anspruch genommen, muss der originale Kaufbeleg (mit Kaufdatum) oder ein anderer geeigneter Kaufnachweis eingereicht werden.**

**Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:**

- normale Abnutzung,
- falsche Benutzung, z. B. Überladung des Geräts, Verwendung unzulässiger Zubehörteile,
- Gewaltanwendung, Schäden, die durch äußere Einwirkung verursacht wurden,
- Schäden infolge der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z. B. Anschluss an eine ungeeignete Stromversorgung oder Nichtbeachtung der Montageanleitungen,
- teilweise oder vollständig demontierte Geräte
- bei Öffnung der Tap Machine
- bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

## KONTAKTAUFNAHME

Bei sämtlichen Fragen oder Defekten wenden Sie sich bitte immer an den Kundenservice unter 06204-6011381 oder [jaegermeister-shop@erdtconcepts.de](mailto:jaegermeister-shop@erdtconcepts.de). Bitte halten Sie Ihre Kundennummer, die Seriennummer und ggf. Rechnungsnummer bereit.

### **Kontaktadresse:**

Erdt Concepts GmbH  
Tilsiter Str. 17  
69502 Hemsbach



